



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 23. Mai 2014
(OR. en)**

10113/14

**Interinstitutionelles Dossier:
2014/0139 (NLE)**

**ENV 468
PECHE 268**

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender:	Generalsekretariat des Rates
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter (1. Teil)/Rat
Betr.:	Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung des Standpunkts, der im Namen der Europäischen Union in Bezug auf Vorschläge zur Änderung der Anhänge des Übereinkommens zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten auf der elften Tagung der Vertragsparteienkonferenz zu vertreten ist – Annahme

1. Das Übereinkommen zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten (Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals – CMS, auch als „Bonner Übereinkommen“ bezeichnet) dient der Erhaltung wandernder Tierarten in ihrem gesamten Lebensraum auf dem Land, im Wasser und in der Luft. Die EU ist seit dem 1. November 1983 Vertragspartei dieses Übereinkommens.
2. Der Rat hat den eingangs genannten Vorschlag der Kommission am 8. Mai 2014 erhalten*. In diesem Vorschlag ersucht die Kommission den Rat um die Ermächtigung, Änderungen der Anhänge des CMS im Hinblick auf die vom 4. bis 9. November 2014 in Quito (Ecuador) stattfindende elfte Tagung der Vertragsparteienkonferenz des CMS vorzulegen. Gemäß den Artikeln X und XI des Übereinkommens müssen Vorschläge für Änderungen der Anhänge bis spätestens 6. Juni 2014 beim Sekretariat des CMS eingehen.

* Dok. 9646/2014 – COM(2014) 267 final.

3. Die Kommission hat den Vorschlag am 12. Mai 2014 in der Sitzung der Gruppe "Umwelt" vorgestellt. Im Anschluss daran hat der Vorsitz den Entwurf eines Beschlusses des Rates erstellt und die Delegationen gebeten, ihre Bemerkungen zu übermitteln.
4. Der überarbeitete Entwurf des Beschlusses des Rates (siehe die in Dokument 10036/14 enthaltene, von den Rechts- und Sprachsachverständigen der Direktion "Qualität der Rechtsetzung" überarbeitete Fassung) dürfte für alle Delegationen annehmbar sein.
5. Daher sollte der Ausschuss der Ständigen Vertreter dem Rat empfehlen, auf einer seiner nächsten Tagungen
 - a) den Entwurf des Beschlusses als "A"-Punkt anzunehmen und
 - b) zu beschließen, das Europäische Parlament über die Annahme zu unterrichten.
